



Distr.: Limited  
15 June 2011  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الرابعة والثلاثون

بون، ٦-١٦ حزيران/يونيه ٢٠١١

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال

البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية  
عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف  
غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

## عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسة

١- رحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) بالتقرير المرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية<sup>(١)</sup>.

٢- وأعربت الهيئة الفرعية عن امتنانها لحكومة أنتيغوا وبربودا لاستضافتها، من ٢١ إلى ٢٣ آذار/مارس ٢٠١١، الاجتماع الرابع لفريق الخبراء الاستشاري وحلقة عمل الفريق من أجل تبادل الآراء بشأن العناصر التي سيُنظر فيها في تنقيح مقبل لمبادئ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، مع مراعاة الصعوبات التي تواجهها هذه الأطراف في إعداد أحدث بلاغاتها الوطنية<sup>(٢)</sup>. وأعربت الهيئة الفرعية أيضاً عن شكرها للاتحاد الأوروبي على الدعم المالي الذي قدمه لعمل فريق الخبراء الاستشاري.

(١) FCCC/SBI/2011/5/Rev.1

(٢) FCCC/SBI/2011/5/Add.1

٣- ورحبت الهيئة الفرعية بتقرير فريق الخبراء الاستشاري عن حلقة العمل المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه كما رحبت بالتوصيات التي قدمها الفريق بشأن العناصر التي سُنظر فيها في تنقيح مقبل لمبادئ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول والتي وردت في تقريره المرحلي. وشجعت الهيئة الفرعية الأطراف على مراعاة هذه التوصيات عند إجراء ذلك التنقيح مستقبلاً.

٤- ورحبت الهيئة الفرعية بالتقرير الفني الذي قدمه فريق الخبراء الاستشاري بشأن التحديات المشتركة والخيارات ودراسات الحالة/أفضل الممارسات المتاحة للبلدان وبشأن الوسائل الممكنة لتيسير تطوير عمليات إعداد البلاغات الوطنية واستدامتها في الأجل الطويل<sup>(٣)</sup>. وشجعت الهيئة الفرعية الأطراف و/أو المنظمات ذات الصلة على مراعاة التوصيات الواردة في التقرير عند تقديم المساعدة للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، حسب الاقتضاء.

٥- ولاحظت الهيئة الفرعية الجدوى من الدراستين الاستقصائيتين اللتين أجراهما فريق الخبراء الاستشاري في إطار برنامج عمله وفقاً لاختصاصاته، ودعت من لم يستكمل بعد الدراستين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية إلى تقديم المعلومات اللازمة إلى الفريق في أقرب وقت ممكن. ودعت الهيئة الفرعية فريق الخبراء الاستشاري إلى المضي في استكشاف الخيارات المتاحة فيما يتعلق بسبل جمع المعلومات من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، بالإضافة إلى إنجاز الدراستين الاستقصائيتين.

٦- ولاحظت الهيئة الفرعية حلقة العمل التي من المقرر أن ينظمها فريق الخبراء الاستشاري يومي ٢٠ و ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١١ بشأن تيسير تطوير العمليات واستدامتها في الأجل الطويل وإنشاء فرق تقنية وطنية والحفاظ عليها لأغراض إعداد البلاغات الوطنية باستمرار، بما في ذلك قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة.

٧- وشجعت الهيئة الفرعية فريق الخبراء الاستشاري على تنظيم حلقات عمل وفقاً لبرنامج عمله بغية تيسير مشاركة أكبر عدد ممكن من ممثلي الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، وعلى استكشاف واتباع أكثر السبل فعالية لإيصال مضمون حلقات العمل إلى الممثلين الذين يتعذر عليهم السفر لحضورها، وذلك رهنماً بتوافر الموارد.

٨- وأقرت الهيئة الفرعية بالدور الهام الذي يؤديه فريق الخبراء الاستشاري في تحسين عملية إعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول من خلال تقديمه المشورة والدعم التقنيين إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول. بما فيها الأطراف التي لم تستكمل بعد بلاغاتها الوطنية الأولية. وأبرزت الهيئة الفرعية أهمية الأنشطة التدريبية التي سينظمها فريق الخبراء الاستشاري والتي لا تزال تفتقر إلى تمويل. وكررت الهيئة الفرعية

(٣) FCCC/SBI/2011/5/Add.2.

أيضاً طلبها إلى الفريق أن يُنظم، قدر الإمكان ورهنًا بتوافر الموارد، نشاطين تدريبيين على الأقل في كل منطقة في الفترة ما بين عامي ٢٠١١ و٢٠١٢.<sup>(٤)</sup>

٩- وكررت الهيئة الفرعية دعوتها إلى فريق الخبراء الاستشاري أن يراعي، لدى تنفيذ برنامج عمله، الاحتياجات الحالية والمستقبلية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول والأحكام المنصوص عليها في الاتفاقية وفي مقررات مؤتمر الأطراف ذات الصلة<sup>(٥)</sup>.

١٠- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية وأطرافاً أخرى قادرة على توفير الموارد المالية إلى القيام بذلك، في أقرب وقت ممكن، بغية تمكين فريق الخبراء الاستشاري من التخطيط لأي أنشطة مستقبلية. وشجعت الهيئة الفرعية المنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف والدولية على دعم عمل الفريق.

١١- وأشارت الهيئة الفرعية إلى أن مؤتمر الأطراف سيستعرض في دورته السابعة عشرة ولاية فريق الخبراء الاستشاري وفترة ولايته والحاجة إلى استمراره<sup>(٦)</sup>.

(٤) FCCC/SBI/2010/27، الفقرة ٣٢.

(٥) FCCC/SBI/2010/27، الفقرة ٣٣.

(٦) المقرر ٥/م أ-١٥، الفقرة ٦.